

die Wirtschaft erfolgreich wird, können die Leute äußerst faul werden, ihre Lebensorientierung verlieren. Das zweite Contra-Argument – die enormen menschlichen und finanziellen Kosten für die Entwicklung der KI. Im Moment ist es unmöglich, genaue Zeitrahmen anzugeben, wann genau die ideale KI erfunden wird. Trotzdem kann die Anwendung von KI weitere Perspektiven für die Menschheit entwickeln: z. B. die besten medizinischen Behandlungsmethoden anwenden, mithilfe von der artifiziellen intelligenten Nano-Zellen den Krebs heilen, sogar hypothetisch die elektronische Kopie des Gehirnes entwickeln.

In den letzten Jahren wurde die Entwicklung an Künstlicher Intelligenz wieder aufgenommen: heutzutage steckt die Künstliche Intelligenz in der meisten Software; es gibt Fortschritte mit den neuronalen Netzen und Deep Learning. Aber ob man diesen Maschinen einen gesunden Menschenverstand beibringen könnte, oder sie eine längere Konversation führen könnten – das ist die Frage. Zusammenfassend kann man sagen, dass die KI die neuen Möglichkeiten für die Menschheit geben kann, aber bis zum denkenden Computer und absolut autonomen Roboter ist es heute noch ein langer Weg.

Anna Skliar

O.Yu. Lukash, language adviser

SIHE “Kryvyi Rih National University”

PECULIARITIES OF TECHNICAL TRANSLATION SPECIALIZING IN MINERAL PROCESSING

For a modern specialist, a foreign language is a tool of his professional activity, part of the culture and a means of self-improvement. Knowledge of a foreign language is the key to a successful career of a qualified specialist, demanded at the labour market, capable of efficient work in the field up to the world standards.

An essential element of teaching students in technical specialities is their research work. This aspect makes students to work with monographs, statistical compilations, and periodicals. Research work forms the student’s practical skills of collecting, processing and analyzing information. In today’s world, a lot of information can be

found in technical journals concerning the latest equipment and technologies.

The possibility of participation in international conferences and forums is open for students. The required condition is not only fluency in a foreign language, but also the knowledge of some peculiarities of technical English of their speciality, which are the following:

1. Maximum precision is an obligatory condition (as opposed to a literary text).

2. Mistakes in the terms and concepts can change the whole meaning of what is not acceptable.

3. A scientific or business style is used.

4. Technical translation should be logical, clear and well-structured.

5. One and the same word can have a completely different meaning in spoken English.

Let us consider the examples of equipment terms of mineral processing, which have a different meaning in technical English.

Word	Colloquial meaning	Technical meaning
Nip Nip angle	I nipped into the post office to buy some stamps.	In a rock-crushing machine, the maximum nip angle subtended by its approaching jaws or roll surfaces at which a specified piece of ore can be gripped.
Jaw Jaw crusher	His jaw clenched at the question.	Jaw crusher working principle: the material in the jaw crusher broken process, is the material being sandwiched between the two plates.
Gap	There are huge gaps in my knowledge of history. The gaps between his visits got longer and longer.	The width of the crushing gap is adjusted by raising or lowering of the grinding bowl.
Idle	Sometimes he went for a walk; sometimes he just idled .	When calculating the capacity of the mill is taken into account its capacity idle .
Waste Waste material	All his efforts were wasted . Don't waste your money on that junk!	In for forthcoming conference will be attended a lot of innovative schemes for recycling waste materials.

Mouth Ore feeding mouth	Don't talk with your mouth full.	If the granularity of the mineral particles of the crushed materials is much too big, it may stuck at the feeding mouth and cannot go into the crushing chamber.
Liberate	Laptop computers could liberate workers from their desks.	The main task of grinding it is mineral liberation .
Grade	The junior secondary school goes up to grade ten.	Grade it is one of the most important criteria of beneficiation.
Tail Tailings	The driver had driven in circles and down every back alley he could find until July was confident there was no one tailing them.	The products of the separation are concentrate and tailings if only two products are made.
Overflow	The square below and the streets overflow . The fields were overflowed with the heavy rain.	Class overflow it is feed for the first stage of magnetic separation.
Yield	Peace can only come about if each side agrees to yield to the other.	The yield of the enrichment of the product is called product weight to weight ratio of recycled starting material.

Volodymyr Savenko

R.O. Timchenko, PhD, prof., research supervisor

D.A. Krishko, PhD, senior teacher, research supervisor

O.B. Nastich, PhD, assoc. prof., research supervisor

N.O. Holiver, PhD, assoc. prof., language adviser

SIHE "Kryvyi Rih National University"

REVIEW OF RETAINING WALL OF A SPECIAL TYPE CONSTRUCTIVE SOLUTIONS

Retaining walls are widely used not only in civil, industrial, road, rail and hydraulic engineering, but also in urban design for complex landscapes. There are situations when a building should be constructed under specific conditions, in the adverse stress areas of active deformation influences, that makes it difficult to use the available types of construction of retaining walls.